



Piano dei turni n. 201

Lavoro a due squadre con un'ora marginale di lavoro notturno (05.00-06.00)

Piano dei turni N° 201		2 squadre con 1 ora di lavoro notturno																		Azienda N°						
																				Data 01.10.2007						
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
			5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	con pause	senza pause	
1	A	con		9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			45:00	42:30
	B	con		8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			45:00	42:30
2	A	con		9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			9:00			45:00	42:30
	B	con		8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			8:30			45:00	42:30
				Nella media di 2 settimane:																		45:00 42:30				

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Alternanza delle squadre:

settimanale o dopo 6 settimane al più tardi.

Osservazioni:

- Gli orari d'inizio possono essere posticipati fino ad 1 ora posticipando di conseguenza la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- la durata dei turni può essere prolungata per mezz'ora al massimo (doppia copertura). La durata dell'esercizio di 18 ore non viene tuttavia prolungata.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL.



Piano dei turni n. 202

Lavoro a 2 squadre con 2 ore marginali di lavoro notturno (05.00-06.00 e 23.00-24.00)

Piano dei turni N° 201				2 squadre con 1 ora di lavoro notturno																Azienda N°							
																				Data							
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana			
			5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	5:00	14:00	23:00	con pause	senza pause		
1	A	con																							45:00	42:30	
	B	senza																								45:00	42:30
2	A	con																								45:00	42:30
	B	senza																								45:00	42:30
												Nella media di 2 settimane:			45:00	42:30											

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Alternanza delle squadre:

settimanale o dopo 6 settimane al più tardi.

Osservazioni:

La durata quotidiana dell'esercizio può essere prolungata fino a 19 ore solo spostando l'intervallo notturno: 22:00 a 5:00 oppure 24:00 a 7:00 ora.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL.



Piano dei turni n. 401

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 401			4 squadre (ciclo di 4 settimane)																					Azienda N°			
																								Data 01.10.2007			
settimana	squadra	Pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana			
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause		
1	A	con senza																							48:00	45:00	
	B	con senza																								40:00	37:30
	C	con senza																								34:00	32:00
	D	con senza																								46:00	43:00
2	A	con senza																								40:00	37:30
	B	con senza																								34:00	32:00
	C	con senza																								46:00	43:00
	D	con senza																								48:00	45:00
3	A	con senza																								34:00	32:00
	B	con senza																								46:00	43:00
	C	con senza																								48:00	45:00
	D	con senza																								40:00	37:30
4	A	con senza																								46:00	43:00
	B	con senza																								48:00	45:00
	C	con senza																								40:00	37:30
	D	con senza																								34:00	32:00
Nella media di 4 settimane																							42:00	39:22			

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

Sempre dopo 7 giorni 3 giorni liberi (72 ore).

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.



Piano dei turni n. 403

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 403			4 squadre (ciclo di 4 settimane)																					Azienda N°	
																								Data	
																								01.10.2007	
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana	
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause
1	A	con senza																					50:00	47:00	
	B	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30					8:00 7:30				8:00 7:30		32:00	30:00	
	C	con senza									8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30				8:00 7:30	40:00	37:30	
	D	con senza	6:00 5:30											8:00 7:30							8:00 7:30		46:00	43:00	
2	A	con senza	6:00 5:30											8:00 7:30							8:00 7:30	46:00	43:00		
	B	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30									8:00 7:30		50:00	47:00	
	C	con senza											8:00 7:30				8:00 7:30				8:00 7:30	32:00	30:00		
	D	con senza																			8:00 7:30		40:00	37:30	
3	A	con senza					8:00 7:30			8:00 7:30							8:00 7:30				8:00 7:30	40:00	37:30		
	B	con senza	6:00 5:30											8:00 7:30						8:00 7:30		46:00	43:00		
	C	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30								8:00 7:30		50:00	47:00		
	D	con senza																			8:00 7:30		32:00	30:00	
4	A	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30													8:00 7:30	32:00	30:00		
	B	con senza																			8:00 7:30	40:00	37:30		
	C	con senza	6:00 5:30																		8:00 7:30	46:00	43:00		
	D	con senza																			8:00 7:30	50:00	47:00		
Nella media di 4 settimane:																						42:00	39:22		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

- Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- La derogazione all'art. 37 cpv. 1 OLL 1 viene concessa in virtù dell'art. 28 LL poiché al cambio dei turni vengono concesse pause di riposo di 24 risp. 48 ore più numerose che, dal punto di vista della medicina del lavoro, sono più favorevoli per i lavoratori.

Particolarità:

- Successione dei turni corta presto, tardi, notte.
- Ogni 4 settimane un fine settimana lungo.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.

Indicazioni relative alla legge sul lavoro e alle ordinanze 1 e 2

Appendice 5: Piani dei turni
Piano dei turni n. 404: Lavoro a 4 squadre



5

Piano dei turni n. 404

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 404		4 squadre (ciclo di 4 settimane)														Azienda N°									
																Data									
																01.10.2007									
settimana	squadra	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
	pause	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause	
1	A	con																							
	B	senza	6:00										8:00											38:00	35:30
	C	con			8:00																			50:00	47:00
	D	senza				8:00																		32:00	30:00
2	A	con																							
	B	senza	6:00										8:00											38:00	35:30
	C	con			8:00																			50:00	47:00
	D	senza				8:00																		32:00	30:00
3	A	con																							
	B	senza			8:00																			32:00	30:00
	C	con	6:00																					48:00	45:00
	D	senza				8:00																		38:00	35:30
4	A	con																							
	B	senza			8:00																			50:00	47:00
	C	con				8:00																		32:00	30:00
	D	senza	6:00																					48:00	45:00
Nella media di 4 settimane:																						42:00	39:22		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- Successione dei turni irregolare presto, tardi, notte, e da questa al tardi e per finire di nuovo alla notte.
- Ogni 4 settimane una durata del riposo ridotta a 8 ore.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.



Piano dei turni n. 451

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 16 settimane)

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- Sempre dopo 4 giornate lavorative 2 giorni liberi (48 ore).
- Nella media di 16 settimane, 4 fine settimana liberi.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.

Indicazioni relative alla legge sul lavoro e alle ordinanze 1 e 2

Appendice 5: Piani dei turni
Piano dei turni n. 451: Lavoro a 4 squadre



Piano dei turni N° 451		4 squadre (ciclo di 16 settimane)														Azienda N°		
settimana	squadra	Lunedì		Martedì		Mercoledì		Giovedì		Venerdì		Sabato		Domenica		Data		
		6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	01.10.2007	
																ore/settimana		
																con pause	senza pause	
1	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																42:00	39:30	
2	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																46:00	43:00	
3	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																46:00	43:00	
4	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
5	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
6	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
7	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
8	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
9	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
10	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
11	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
12	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
13	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
14	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
15	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
16	A	con																
	B	con	8:00															
	C	con		8:00														
	D	con			8:00													
																48:00	45:00	
Nella media di 16 settimane:																42:00	39:22	



Piano dei turni n. 472

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 472		4 squadre (ciclo di 4 settimane)																Azienda N°					
																		Data					
																		01.10.2007					
settimana	squadra	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato		Domenica		ore/settimana		
	pause	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	18:00	6:00	18:00	con pause	senza pause	
1	A	con																					
	A	senza	8:00	7:30				8:00	7:30				8:00	7:30					12:00	10:00		48:00	42:30
	B	con			8:00	7:30																	
	B	senza						8:00	7:30					8:00	7:30				8:00	7:30		50:00	45:00
2	C	con	6:00	5:00																			
	C	senza			8:00	7:30																	
	D	con					8:00	7:30															
	D	senza							8:00	7:30				8:00	7:30				8:00	7:30		38:00	35:00
3	A	con																					
	A	senza	6:00	5:00				8:00	7:30				8:00	7:30									
	B	con			8:00	7:30																	
	B	senza						8:00	7:30				8:00	7:30					12:00	10:00		48:00	42:30
4	C	con																					
	C	senza			8:00	7:30																	
	D	con	6:00	5:00																			
	D	senza					8:00	7:30					8:00	7:30					8:00	7:30		38:00	35:00
		Nella media di 4 settimane:																42:00	38:07				

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL, art. 38, cpv. 3, OLL 1):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore
- 2 ore oppure 2 volte 1 ora oppure 1 ora e 2 volte ½ ora in ogni turno do 12 ore.

Pause di una durata superiore a mezz'ora possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- Quattro turni di 12 ore nel fine settimana.
- Ogni due settimane un fine settimana lungo.
- Blocchi di tempo libero prolungati.
- Sequenze di turni corte e irregolari.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.



Piano dei turni n. 474

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 474			4 squadre (ciclo di 4 settimane)														Azienda N°			
Settimana	Squadra	Pause	Lunedì		Martedì		Mercoledì		Giovedì		Venerdì		Sabato		Domenica		Data	01.01.2010		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	18:00	ore/settimana			
1	A	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30					con pause	senza pause
	B	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		6:00 5:00		32:00	30:00
	C	con senza	6:00 5:00					8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30					38:00	35:00
	D	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		12:00 10:00		44:00	40:00
2	A	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30	6:00 5:00		54:00	50:00
	B	con senza	6:00 5:00				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30				38:00	35:00
	C	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		12:00 10:00		44:00	40:00
	D	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				32:00	30:00
3	A	con senza	6:00 5:00				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30				38:00	35:00
	B	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		12:00 10:00		44:00	40:00
	C	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30					32:00	30:00
	D	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30	6:00 5:00		54:00	50:00
4	A	con senza				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		12:00 10:00		44:00	40:00
	B	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30					32:00	30:00
	C	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30	6:00 5:00		54:00	50:00
	D	con senza	6:00 5:00				8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		8:00 7:30				38:00	35:00
Nella media di 4 settimane:																	42:00	38:45		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL, art. 38, cpv. 3, OLL 1):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore
- 2 ore oppure 2 volte 1 ora oppure 1 ora e 2 volte ½ ora in ogni turno do 12 ore.

Pause di una durata superiore a mezz'ora possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- Due turni di 12 ore nel fine settimana.
- Successione dei di turni corta presto, tardi, notte.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.



Piano dei turni n. 475

Lavoro a 4 squadre (ciclo di 4 settimane)

Piano dei turni N° 475			4 squadre (ciclo di 4 settimane)														Azienda N°						
Settimana	Squadra	Pause	Lunedì		Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato		Domenica		ore/settimana		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	18:00	con pause	senza pause	
1	A	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30				48:00	45:00
	B	con senza			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30		54:00	50:00
	C	con senza				8:00 7:30				8:00 7:30				8:00 7:30				8:00 7:30				24:00	22:30
	D	con senza	6:00 5:00										8:00 7:30				8:00 7:30					42:00	37:30
2	A	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30	6:00 5:00	54:00	50:00
	B	con senza	6:00 5:00									8:00 7:30		8:00 7:30			8:00 7:30				12:00 10:00	42:00	37:30
	C	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30				48:00	45:00
	D	con senza			8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30								24:00
3	A	con senza	6:00 5:00									8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				42:00	37:30
	B	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30						24:00	22:30
	C	con senza			8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30	54:00	50:00
	D	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30				48:00	45:00
4	A	con senza			8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30											24:00	22:30
	B	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30				48:00	45:00
	C	con senza	6:00 5:00									8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				42:00	37:30
	D	con senza		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30		8:00 7:30	6:00 5:00	54:00	50:00
Nella media di 4 settimane:																				42:00	38:45		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL, art. 38, cpv. 3, OLL 1):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore
- 2 ore oppure 2 volte 1 ora oppure 1 ora e 2 volte ½ ora in ogni turno do 12 ore.

Pause di una durata superiore a mezz'ora possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- Due turni di 12 ore nel fine settimana.
- Successione dei turni irregolare.
- Tempo libero in blocchi relativamente lunghi.

Base legale:

art. 24 LL, art. 36-38 OLL 1.



Piano dei turni n. 501

Lavoro a 5 squadre (ciclo di 2 o 3 settimane)

Piano dei turni N° 501		5 squadre (ciclo di 2 o 3 settimane)														Azienda N°							
																Data							
																01.10.2007							
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato		Domenica		ore/settimana	
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	18:00	6:00	18:00	con pause	senza pause
1	A	con																				40:00	37:30
	B	senza	8:00	7:30					8:00	7:30				8:00	7:30							40:00	37:30
	C	con			8:00	7:30					8:00	7:30										40:00	37:30
	D	senza																				30:00	25:00
	E	con																				18:00	15:00
2	A	con			8:00	7:30			8:00	7:30			8:00	7:30			8:00	7:30				40:00	37:30
	B	senza					08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30		40:00	37:30
	C	con			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30				40:00	37:30
	D	senza																				18:00	15:00
	E	con																				30:00	25:00
3	A	con					08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30		40:00	37:30
	B	senza			8:00	7:30			8:00	7:30			8:00	7:30			8:00	7:30				40:00	37:30
	C	con			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30			08:00	07:30				40:00	37:30
	D	senza																				0:00	0:00
	E	con																				0:00	0:00
Il ciclo ricomincia a partire dalla settimana 11																							
Squadre A, B e C; nella media di 3 settimane:																						40:00	37:30
Squadre D e E; nella media di 2 settimane:																						24:00	20:00

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL, art. 38, cpv. 3, OLL 1):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore
- 2 ore oppure 2 volte 1 ora oppure 1 ora e 2 volte ½ ora in ogni turno do 12 ore.

Pause di una durata superiore a mezz'ora possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro.

Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.

Particolarità:

- I turni A, B e C lavorano in tre turni dal lunedì al sabato mattina.
- I turni D ed E lavorano su 2 turni da sabato mattina a lunedì mattina.

Base legale:

art. 24 LL, art. 39 OLL 1.



Piano dei turni n. 990

Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 6 giorni)

Piano dei turni N° 990		Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 6 giorni)																		Azienda N°						
																				Data						
																				01.10.2007						
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause	
1	A	con	6:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			##	40:00	37:30
	B	senza	5:30			7:30			7:30			7:30			7:30			7:30			7:30			##	40:00	37:30
2	A	con	6:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			##	40:00	37:30
	B	senza	5:30			7:30			7:30			7:30			7:30			7:30			7:30			##	40:00	37:30
				Nella media di 2 settimane:																		40:00		37:30		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

- Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno per 5 notti di seguito su 7.
- Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- Inizio del turno domenica/lunedì al più presto a partire dalle 22:00 e solo previo spostamento dell'intervallo domenicale a sabato 22:00 - domenica 22:00.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL, art. 30 OLL 1.



Piano dei turni n. 991

Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 7 giorni)

Piano dei turni N° 991		Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 7 giorni)														Azienda N°										
																Data 01.10.2007										
settimana	squadra	pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause	
1	A	con senza 5-30																							30:00	28:00
	B	con senza				8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00				40:00	37:30
	C	con senza																					8:00	7:30	34:00	32:00
2	A	con senza				8:00			8:00			8:00			8:00			8:00			8:00				40:00	37:30
	B	con senza																					8:00	7:30	34:00	32:00
	C	con senza 6:00 5-30																							30:00	28:00
3	A	con senza				8:00			8:00			8:00											8:00	7:30	34:00	32:00
	B	con senza 6:00 5-30																							30:00	28:00
	C	con senza																							40:00	37:30
Nella media di 3 settimane:																							34:40	32:30		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

- Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno per 5 notti di seguito su 7.
- Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- Inizio del turno domenica/lunedì al più presto a partire dalle 22:00 e solo previo spostamento dell'intervallo domenicale a sabato 22:00 - domenica 22:00.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL, art. 30 OLL 1.



Piano dei turni n. 992

Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 6 giorni)

Piano dei turni N° 992			Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 6 giorni)																					Azienda N°		
																								Data		
																								01.10.2007		
settimana	squadra	pauses	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause	
1	A	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	46:00	43:00
	B	con senza																						##	34:00	32:00
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30									8:00 7:30									##	32:00	30:00
2	A	con senza							8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30						##	34:00	32:00
	B	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30								8:00 7:30				8:00 7:30						##	32:00	30:00
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30								8:00 7:30				8:00 7:30						##	32:00	30:00
3	A	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30								8:00 7:30				8:00 7:30						##	32:00	30:00
	B	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30												##	32:00	30:00
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30					##	46:00	43:00
4	A	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30												##	32:00	30:00
	B	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30					##	46:00	43:00
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30				8:00 7:30					##	34:00	32:00
Nella media di 4 settimane:														36:00	33:45											

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

- Lavoro notturno senza alternanza con lavoro diurno per 6 notti di seguito su 9.
- Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- Inizio del turno domenica/lunedì al più presto a partire dalle 22:00 e solo previo spostamento dell'intervallo domenicale a sabato 22:00 - domenica 22:00.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL, art. 30 OLL 1.



Piano dei turni n. 993

Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 7 giorni)

Piano dei turni N° 993		Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno (settimana di 7 giorni)																		Azienda N°						
																				Data						
																				01.10.2007						
settimana	sequenza	Pause	Lunedì			Martedì			Mercoledì			Giovedì			Venerdì			Sabato			Domenica			ore/settimana		
			6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	6:00	14:00	22:00	con pause	senza pause	
1	A	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	46:00	43:00
	B	con senza	6:00 5:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	42:00	39:30
	C	con senza	6:00 5:30												8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	32:00	30:00
	D	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30																##	24:00
2	A	con senza							8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	42:00	39:30
	B	con senza	6:00 5:30											8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	32:00	30:00	
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30									8:00 7:30			8:00 7:30			##	24:00	22:30
	D	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30						##	46:00	43:00
3	A	con senza	6:00 5:30											8:00 7:30			8:00 7:30						##	32:00	30:00	
	B	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30									8:00 7:30			8:00 7:30			##	24:00	22:30
	C	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30						##	46:00	43:00
	D	con senza	6:00 5:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	42:00	39:30
4	A	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30			8:00 7:30									8:00 7:30						##	24:00	22:30
	B	con senza	6:00 5:30			8:00 7:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	46:00	43:00
	C	con senza	6:00 5:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	42:00	39:30
	D	con senza	6:00 5:30						8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			8:00 7:30			##	32:00	30:00
				Nella media di 4 settimane:																						
																						36:00		33:45		

Pause:

Il lavoro giornaliero dev'essere interrotto con pause di almeno (art. 15 LL):

- ¼ d'ora, se dura più di cinque ore e mezza
- ½ ora se dura più di 7 ore

Le pause di una durata fino a mezz'ora non possono essere frazionate (art. 18 cpv. 3 OLL 1).

Osservazioni:

- Lavoro notturno e domenicale senza alternanza con lavoro diurno per 6 notti di seguito su 9.
- Gli orari d'inizio possono essere anticipati o posticipati fino ad 1 ora spostando in modo corrispondente la fine del lavoro. Questi orari valgono per tutta la durata del permesso.
- Inizio del turno domenica/lunedì al più presto a partire dalle 22:00 e solo previo spostamento dell'intervallo domenicale a sabato 22:00 - domenica 22:00.

Base legale:

art. 17, 19 e 20 LL, art. 30 OLL 1.